

**Italien-Cerignola: Övervakning eller kontroll av föroreningar i ytvattnet**

OJ S 198/2015 13/10/2015

Meddelande om upphandling

Tjänster

Direktiv 2004/18/EG

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: SIA Consorzio Bacino FG/4 a r.l.

Postadress: Località Forcone di Cafiero — Strada Vicinale San Samuele

Ort: Cerignola

Postnummer: 71042

Land: Italien

Kontaktperson: arch. Francesco Vasciaveo; ing. Domenico Pellegrini presso sede operativa S.

I.A. Società Igiene Ambientale Consorzio Bacino FG/4 a r.l. — Strada Vicinale San Samuele

— Contrada Forcone di Cafiero — 71042 Cerignola (FG)

E-post: [segreteria@siafg4.it](mailto:segreteria@siafg4.it)

Telefon: +39 0885416572

Fax: +39 0885090004

**Ytterligare upplysningar kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar (inklusive dokument för en konkurrenspräglad dialog eller ett dynamiskt inköpssystem) kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Anbud eller anbudsansökningar ska skickas:** ovannämnda adress**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Annan: società costituita con capitale pubblico

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Miljö

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning****II.1.1. Den upphandlande myndighetens benämning på upphandlingen**

Servizio di prelievo, trasporto e smaltimento presso impianti autorizzati delle acque di prima pioggia, di acque di processo rivenienti da trattamento di biostabilizzazione, percolato di discarica e acque di processo da lavaggio automezzi, prodotti dall'impianto complesso per il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti non pericolosi del bacino FG/4. — CIG 64145248A7.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Località Forcone di Cafiero Cerignola (FG).

Nuts-kod

### **II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

Meddelandet omfattar ett offentligt kontrakt

### **II.1.4. Information om ramavtal**

### **II.1.5. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

Procedura aperta ai sensi dell'art.55 del D.Lgs. 12.4.2006, n.163 e ss.mm.ii. avente per oggetto: servizio di prelievo, trasporto e smaltimento presso impianti autorizzati delle acque di prima pioggia, di acque di processo rivenienti da trattamento di biostabilizzazione, percolato di discarica e acque di processo da lavaggio automezzi, prodotti dall'impianto complesso per il trattamento e lo smaltimento dei rifiuti non pericolosi del bacino FG/4.

### **II.1.6. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

90733100 Övervakning eller kontroll av föroreningar i ytvattnet

### **II.1.7. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### **II.1.8. Delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

### **II.1.9. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

## **II.2. Upphandlingens omfattning**

### **II.2.1. Total mängd eller omfattning**

Importo dell'appalto 2 156 000 EUR oltre 44 000 EUR per oneri della sicurezza (euro due milioni centocinquantaseimila virgola zero) oltre IVA.

### **II.2.2. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.3. Information om förlängning**

Detta kontrakt kan förlängas: nej

## **II.3. Kontraktets löptid eller tidsram för slutförande**

Antal månader: 24 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

## **Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information**

---

### **III.1. Villkor för kontraktet**

#### **III.1.1. Begärda säkerheter och garantier**

Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

#### **III.1.2. Huvudvillkor för finansiering och betalning och/eller hänvisning till de föreskrifter där dessa framgår**

Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

#### **III.1.3. Rättslig form som den grupp ekonomiska aktörer som tilldelas kontraktet ska anta**

Ai soggetti che intendano riunirsi o consorziarsi si applicano le disposizioni di cui all'art. 37 del D.Lgs. 12.4.2006, n. 163.

### **III.1.4. Villkor för fullgörande av kontrakt**

#### **III.2. Villkor för deltagande**

##### **III.2.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

##### **III.2.2. Ekonomisk och finansiell kapacitet**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

Eventuella minimistandardnivåer: Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

##### **III.2.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven:

Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

Eventuella minimistandardnivåer:

Vedi disciplinare di gara e capitolato speciale d'appalto.

#### **III.2.4. Information om reserverade kontrakt**

#### **III.3. Särskilda villkor för tjänstekontrakt**

##### **III.3.1. Information om en viss yrkesgrupp**

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp: ja

Lämna hänvisning till de lagar eller andra föreskrifter som gäller: Albo nazionale gestori ambientali.

##### **III.3.2. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Typ av förfarande**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet

#### **IV.1.2. Upplysningar om begränsningar av antalet kandidater som inbjuds**

#### **IV.1.3. Uppgifter om minskning av antalet lösningar eller anbud under förhandlingarna eller dialogen**

### **IV.2. Tilldelningskriterier**

#### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Lägsta pris

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

### **IV.3. Administrativ information**

#### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

#### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

**IV.3.3. Villkor för att erhålla förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar eller beskrivande handling**

Handlingarna är avgiftsbelagda: nej

**IV.3.4. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

2.12.2015 - 12:00

**IV.3.5. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

**IV.3.6. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

italienska.

**IV.3.7. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Antal dagar: 180 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

**IV.3.8. Anbudsöppning**

Datum: 2.12.2015 - 16:00

Plats:

SIA SRL — Strada Vicinale San Samuele — Contrada Forcone di Cafiero — 71042 Cerignola (FG).

Personer som får närvara vid öppnandet av anbuden: ja

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Titolari, legali rappresentanti o loro delegati muniti di apposita delega.

**Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

**VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

**VI.2. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

**VI.3. Kompletterande upplysningar**

— Il disciplinare di gara contenente le norme integrative del presente bando relative al possesso dei requisiti richiesti per l'ammissione, alle modalità di partecipazione alla gara e di compilazione e presentazione dell'offerta, ai documenti da presentare a corredo della stessa ed alle procedure di aggiudicazione dell'appalto, nonché il Capitolato speciale d'appalto, sono visibili e ritirabili presso la sede operativa della SIA Srl — Strada Vicinale San Samuele — Contrada Forcone di Cafiero — 71042 Cerignola (FG) nei giorni feriali escluso il sabato dalle ore 10:00 alle ore 12:00; gli stessi sono disponibili sul sito internet [www.siafg4.it](http://www.siafg4.it)

— Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida purché ritenuta congrua dalla stazione appaltante.

— Gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro stato membro della Unione Europea, qualora espressi in altra valuta, dovranno essere convertiti in euro.

— Dovrà essere versata la somma di 140 EUR (euro centoquaranta virgola zero) a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici secondo le istruzioni riportate sul sito internet [www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html](http://www.autoritalavoripubblici.it/riscossioni.html)

A tal fine si precisa che il codice identificativo gara (CIG) è il seguente: 64145248A7. I dati raccolti saranno trattati ex D.Lgs. 196/2003 esclusivamente nell'ambito della presente gara. Responsabile del procedimento è l'arch. Francesco Vasciaveo.

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Tribunale Amministrativo Regionale Puglia

Ort: Bari

Land: Italien

##### **VI.4.2. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: Entro 35 giorni dalla pubblicazione o dalla notifica o dalla conoscenza certa dell'atto da impugnare (art. 21, comma 1 e art. 23-bis, comma 2, della legge 6.12.1971, n. 1034 e s.m.i.).

##### **VI.4.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: SIA Srl

Postadress: Strada Vicinale San Samuele — Contrada Forcone di Cafiero

Ort: Cerignola (FG)

Postnummer: 71042

Land: Italien

Telefon: +39 0885416572

Fax: +39 0885090004

##### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

8.10.2015